



12V 800mA 自動型充電器

使用說明手冊



使用前請詳讀本說明手冊，否則錯誤的操作可能會對人或環境造成嚴重損傷。

請謹慎保存本說明手冊

目 錄

重要安全說明	2
充電步驟說明	3
產品規格	4
產品內容物	4
尺寸圖示	5
用戶需知	6
顯示燈號	7
充電說明	8
產品維護說明	9
故障排儲	9
售後服務	10
保固條款	10

重要安全說明

警告 使用本產品時，應始終遵循基本的預防措施。包括以下內容：

1. 妥善保存並詳細閱讀本使用說明手冊。
2. 依指示使用本裝置，以免觸電；請勿拆卸。
3. 為避免短路，請將本裝置遠離尖銳之金屬物體（如髮夾與鑰匙）。
4. 請勿使用直接接觸產品內部。
5. 為降低受傷風險，在兒童附近使用本產品時，必須進行密切監督。
6. 使用非原廠品質不穩定的配件可能會導致火災，觸電或其他傷害。
7. 請勿使用損壞或改裝的電池組或設備。損壞或改裝的電池可能會導致無法預測的意外，從而甚至導致火災，爆炸或受傷風險。
8. 為降低充電接口損壞的風險，請在斷開電源時先拔下插頭而不是產品接線。
9. 請避免投擲、撞擊或破壞本產品，以免發生事故造成產品損壞及人員傷害。
10. 本裝置在使用期間會略為發熱，此屬正常現象。請小心握持。
11. 使充電器外觀保持潔淨與乾淨。
12. 若產品任何位置之接頭有損壞，請送回維修，勿嘗試連接電源。
13. 要特別小心金屬工具掉落到電池上的風險，碰撞產生的火花可能會造成危險。
14. 請勿擅自拆解本產品。唯有本公司授權維修服務之商家可以為您效勞；擅自拆解本產品有可能導致火災或觸電之意外發生。
15. 請確認被充電的裝置符合安全標準規範，並以附件之原廠充電線進行充電。
16. 請在0°C~45°C的溫度環境下使用本產品。
17. 若發生無法充電之現象，請勿連續嘗試而造成產品損壞。
18. 若本產品產生任何異味或高溫，請立即斷開連接並停止使用。
19. 請勿使本產品接近火源或高溫45°C以上之物體或環境，以免對電路造成傷害。
20. 本產品完全防水，但請勿對本產品潑灑化學液體。

充電步驟說明

準 備

1. 確保車內所有電器設備均已關閉，以免引起電線走火。
2. 為蓄電池充電時，確保蓄電池周圍區域通風良好。
3. 清潔蓄電池連接頭，小心避免腐蝕物接觸眼睛。
4. 在加水式蓄電池中加入蒸餾水，直到達到蓄電池製造商規定的水平。請勿裝得過滿。對於不可拆卸電池蓋的蓄電池（例如閥控式鉛酸蓄電池），請認真遵循製造商的再充電說明。
5. 閱讀電池製造商的具體安全措施，例如推薦使用的充電電流。
6. 參考車主手冊以確定蓄電池電壓，並確保充電器輸出電壓設置為正確電壓。若電池電壓與充電器的輸出額定電壓沒有相匹配，請勿使用蓄電池充電器。
7. 檢查電池樁頭極性，正極（POS/P/+）尺寸一般比負極（NEG/N/-）的大。
8. 將充電器的正極（紅色）充電夾夾在電瓶之正極端子（POS/P/+）上。將充電器的負極（黑色）電瓶夾夾在遠離蓄電池的車輛底盤或引擎。請勿夾在化油器、燃油管或金屬板件上。連接至車架的金屬部件。

注 意

1. 充電器本體在充電過程中勿貼近於電池或置於電池上方。
2. 避免正負極鱷魚夾互相接觸。
3. 為加水電池充電時，請絕對要避免電池酸液滴到充電器上。
4. 請勿在封閉或通風不良的地方使用充電器。
5. 在連接與斷開直流輸出電瓶夾時，請先將充電器開關關閉，先拔電源線。
6. 若啟動不了請間隔1分鐘再發動，切勿連續發動。
7. 請勿將本產品當作電池充電器或12V供電設備使用。

產品規格

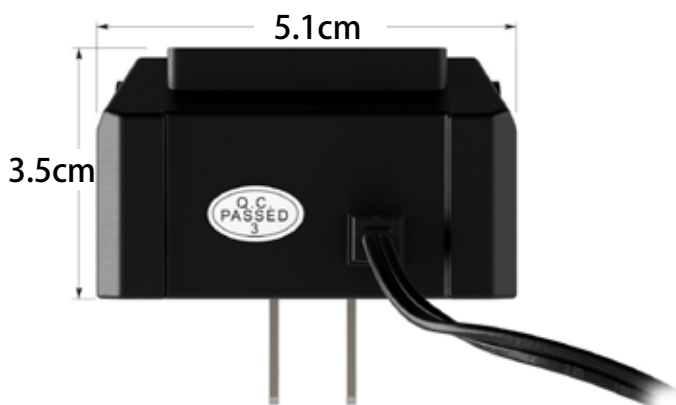
12V 800mA 自動型充電器	
產品型號	022-0199-DL-WH
輸入	AC120V 60Hz
輸出	12V 800mA
保護功能	火花產生保護/短路保護/反接保護
適用電池類型	AGM / WET / GEL / LiFePO4
安全計時	鉛酸：80小時 / 鋰鐵：18小時
機構認證	UL / CSA / BC / FCC
產品尺寸	10.16 x 5.1 x 5.3 cm
重量	0.46 kg

產品內容物

本產品包裝內應附有以下內容物：

- 1) 鱷魚夾線 *1
- 2) 環形端子線 *1
- 3) 使用說明手冊 *1
- 4) 產品固定用螺絲 *2

尺寸圖示



重量：0.46 kg

用戶需知

自動充電和蓄電池狀態監控：

Battery Tender®J800充電器全自動化，且可與交流電源和充電的蓄電池保持長時間連接。充電器的輸出功率、電壓和電流取決於其正在充電的蓄電池狀況。

Battery Tender®800充電器具有雙色LED狀態指示燈，從而為確定充電器的工作模式提供易解讀的方式，並確定連接至充電器的蓄電池狀況。

雙色LED燈的燈號顯示，可以表達出四種不同的充電器充電狀況與模式：

鑑定/初始化模式：

監控電路驗證電池電壓與充電器直流輸出之間良好的連續充電狀態。

完整模式：完全充電，恆定電流，電池充電0%至80%

吸收模式：高恆定維持模式（低恆定電壓，電池充電100%至103%）。

當電池充滿電時，LED將變為綠色，充電器將切換到**存儲/維護充電模式**。

Battery Tender®800充電器將自動監控並保持電池完全充電。

注意：Battery Tender®800充電器擁反接保護設計。

輸出鱷魚夾或環形端子在接觸時不會產生火花。Battery Tender®800充電器在感應到電池至少3V電壓之前不會產生輸出電壓。在開始為電池充電之前，必須將其連接到正確的電池正負極端子。

顯示燈號

顯示燈號：假若燈號沒有亮起，表示電池可能並未連接好，或充電器尚未插電。

橘燈閃爍

紅燈閃爍表示電池充電器具有交流電源並且微處理器工作正常。

如果紅燈(1)繼續閃爍，則可能電池電壓過低（小於3V）或輸出鱷魚夾或環形端子未正確連接。

輸出鱷魚夾或環形端子中的保險絲也可能熔斷。

橘燈恆亮

只要橘燈(1)亮起並保持穩定，就表示電池有正確連接，充電器正在給電池充電。橘燈將保持亮起，直到充電階段完成。

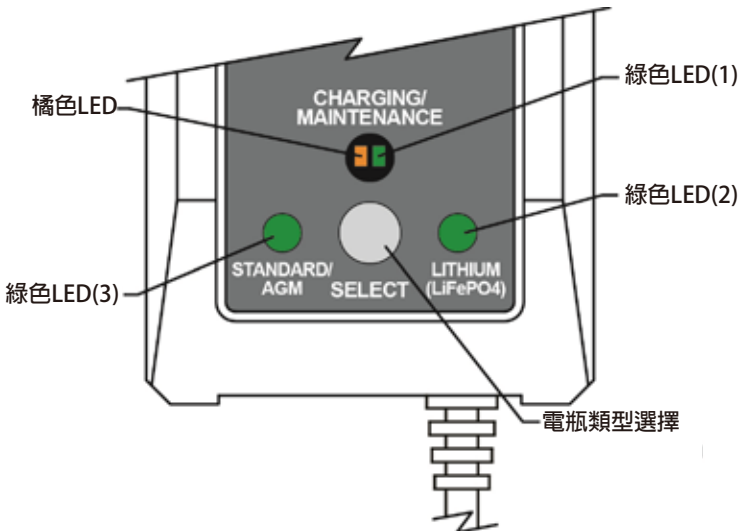
綠燈閃爍

當綠燈(1)閃爍時，電池當前電量大於80%，若急需使用電池的話，已經可以結束充電並中斷充電器的連接。

盡可能讓電池總是充電到綠燈恆亮之狀態再斷開充電。

綠燈恆亮

當綠燈(1)穩定恆亮時，表示充電已經充份完成，您隨時可以使用這顆電池。您也可以繼續保持連接，充電器將會為您持續維護電池這顆電池。



充電說明

Battery Tender®800電池容量與充電時間						
10~20Ah	25~40Ah	45~65Ah	70~95Ah	100~155Ah	160~185Ah	190~215Ah
摩托車 水上摩托車 沙灘車等	電動輪椅 電動馬達 輔助工具	汽車 農務機器	卡車 貨車 工業載具	船舶 休旅車 工業載具	船舶 休旅車 工業載具	船舶 休旅車 工業載具
7~13小時	17~27小時	30~43小時	僅適用維護	僅適用維護	僅適用維護	僅適用維護

當電池已完全壞掉或是電壓過低的情況：

如果您嘗試為電壓低於3V的電池充電，本充電器將無法啟動為其充電。

內建安全電路可防止充電器產生任何輸出電壓，除非充電器輸出端感到3V以上。在這種情況下，橘色指示燈將繼續閃爍，表示尚未啟動充電。

注意

如果12V鉛酸電池在靜止時輸出電壓小於9V，當它既沒有充電也沒有連接任何設備供電時，電池很可能有缺陷。作為參考值，充滿電的12V鉛酸電池在零負載狀態下將具有大約12.9V的靜止狀態。完全放電的12V鉛酸電池零負載靜止狀態下將具有大約11.4V。

這意味著在12V鉛酸電池上，僅1.5V的電壓變化代表0%至100%的全部充電範圍。根據製造商和電池的使用年限，特定電壓將變化±10%，但1.5V範圍仍將是電池充電百分比常用的數據指標。

產品維護說明

- 年滿8歲及8歲以上者、感官或心理素質較差者、或缺乏經驗和相關知識的人，均可使用該裝置。前提是其在他人的監督或指導下，了解了安全使用此裝置的方式及其有關危險。
- 兒童不得玩弄本電器。禁止在無監督的情況下由兒童實施清潔和用戶維護。
- 無法更換電源線。如果電線受損，則應報廢電器。
- 定期檢查蓄電池充電器是否損壞，特別是電線、插頭和外殼，如果蓄電池充電器受損，則經維修之前不得使用。
- 本產品只能連接110V電源輸入，請勿連接220V或其他電壓之插座；若因此造成產品故障，本公司將恕不負責保固。

故障排除

異常狀況	排除方法
充電燈號沒有亮	確認AC電源插座有沒有正常供電，可以用燈具、家電或電表測試。
當我連接沒電的電池時 充電器綠燈卻馬上亮起	電池也許有缺陷，請將電池帶回購買處進行測試。
充電器有在持續充電 但綠燈無論多久都沒有亮	a) 電池也許有缺陷，請將電池帶回購買處進行測試。 b) 電池電流過大，請斷開電池與充電器之連接。
當我為一顆新的電池充電時 卻亮起紅燈	a) 電池也許有缺陷，請將電池帶回購買處進行測試。 b) 電池電流消耗速度過快，從請斷開電池與充電器之連接。

售後服務

有關本產品所有的售後服務，歡迎至本公司官方網站：

www.chargersite.com.tw

或是可以致電本公司客服電話：(02)2592-2508

保固條款

【注意】購買時，請掃QR code進入本公司產品登入頁面，登入資料後便開啟 Battery Tender在台灣地區3年保修服務。請在購買時儘快登入，本公司核對資料確認出貨紀錄核對無誤才會提供保固服務。

登入後 1 年內，包裝配件完整，故障換新。

登入後 3 年內，產品故障保修。



註冊您購買的商品

保固除外條款：

以下情況本公司恕無法提供任何保固服務：

1. 使用者未切實保養商品，使商品曝露在惡劣環境下
2. 使用者任意拆解或改裝
3. 操作時未經說明書指示而引起商品損壞
4. 人為疏失或其他因素造成商品故障損壞
5. 遭遇戰爭、天災等不可抗因素造成商品損壞

